MARCHE D'OTTAWA.

Jeudi, 10

VIANDE—Mouton par livre, 7c. à 9c.; Lard, par 100 livres, $7.00 à $7.50; Bœuf, par 100 livres pesant, $5.00 à $6.25; veau de 5 à 6c. la livre.

VOLAILLES, GIBIER—Volailles, par couple, 60c. à 75c; poulets, par couple, 45c. à 50c.; dindons, la pièce, $1 à $1.40; oies, 50 à 60c; canards, par couple, 80c. à 90c.

LAITERIE—Beurre en tinette, par livre, 20c. à 22c.; beurre frais, par livre, 23c. à 25c.; beurre, salé par livre, 19c. à 20c.; fromage, par livre, 17c. à 18c.; œufs, par douzaine, 10c. à 11c.

LÉGUMES—Pommes de terre, par poche, 75c. à 80c.; navets, par minot, 20 à 25; carottes, par baril, $1.80; panais, par minot, 40c à 45c; oignons, par minot, $1 50.

GRAINS—Blé de sarrasin, par minot, 45 à 50c.; avoine, par minot, 30c. à 32c.; maïs, par minot 65 cents; pois, par minot, 65 cents.; fèves, par minot, 75c. à $1; orge, par minot, 45c. à 50c.; blé d'automne, par minot, $1.20; blé du printemps, par minot, $1.35.

FARINE—Extra double, par brl. $7 à $7.25; extra, par brl, $6.75 à $7; No. 1, par brl, $6.50; gruau, par brl, $4.50; farine de blé-d'inde, par brl. $2.75; blé broyé, par brl. $6.50, provende, par brl. 90c; bran, par 100 lbs. 60c.

DIVERS—Miel, par livre, 10 à 12c.; saindoux, par livre, 10c. à 12c; suif, 6c. à 7c; laine filée, 65 à 70c par lb; bas de laine, par paire, 25c à 30c.; foin, par tonne, $6 à $8.50; paille, par tonne $4.50 à $5.00;

Peaux, par 100 lbs. $6.50 à $7; peaux de veau, 10c. à 12c. la livre; peaux de moutons, de $1.50 à $1.00 chacune.

Bois, de $3.00 à $3.25 la corde.

MARCHES ETRANGERS.

New-York, 9

Coton, ferme 12 9/16
Blé, de 1.18 à 1.20
Blé d'Inde, tranquille; No. 2, 54½ cts.
Seigle nominal et sans changement, à 90½c.
Avoine, tranquille et ferme, 47c.
Suif, tranquille et ferme, 6 à 00.
Orge, ferme, de 95 à 98c.
Lard, 11.15.
Saindoux, 7.15.

Chicago, 9

Farine tranquille et nominale, reçu 8,183 brls.
Blé, 1.13½.
Blé-d'Inde, 37⅞ comptant.
Avoine, 32¼
Lard nominal à $10.00.
Saindoux 6.68.

Milwaukee, 9.

Blé, No 1, 1.08

Londres, 9

Consolidés, 99 3/16 sur compte, 4½s 110¾, 5s 105, Erié, 35½, do Préf. 00. Ill. Cent. 104.

Liverpool, 9.

Coton actif et plus ferme, Uplands, 6¾, Orléans 6¾.

	s.	d.		s.	d.
Fleur	10	0	à	12	6
Blé du Printemps	9	0	à	10	0
Rouge d'Hiver	10	0	à	10	6
Blanc d'Hiver	9	3	à	10	4
Trefle	9	0	à	10	2
Blé d'Inde	5	½	à	5	1
Orge	5	3	à	0	0
Avoine	6	3	à	00	0
Pois	7	2	à	07	0
Saindoux	36	4	à	00	0
Lard	61	6	à	00	0
Suif	33	0	à	00	0
Bœuf	69	0	à	00	00
Fromage	68	0	à	00	0

MARCHE EN GROS.

Montréal, 9

FARINE.—Supérieure extra	5	80	à	5 90
Extra superfine	5	75	à	5 80
De goût	0	00	à	0 00
Extra du printemps	0	00	à	5 75
Superfine	5	40	à	5 50
Farine forte de boulangers	6	20	à	6 50
Fine	4	70	à	4 80
Moyenne	4	20	à	4 35
Recoupes	0	00	à	0 00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres	2	80	à	2 90
Farine en sac de la Cité (livrée)	3	10	à	3 20
Farine d'avoine	4	50	à	4 60

Farine de blé-d'inde, $2.90 à $3.00.
BLE—Blé canadien du printemps $1.30 à 1.32, mais vendu à 0.00.
BLE-D'INDE—50½c. à 51½c.
AVOINE 32 à 34c. par 32 livres,
ORGE—55 à 65c.
POIS—86 à 88 par 66 lbs
SEIGLE, 79 à 80c.
Lard, $14 25 à $15.00.
Saindoux, 10 à 10½.
Jambons, 10 à 11c.

BOURSE.

9 juin

VALEURS.	Montant des actions.	Vendeurs.	Acheteurs.
Banque de Montréal	$200	138½	137½
Banque Ontario	40	80½	80½
Banque de l'Am. B. du Nord	£50	..	..
Banque Consolidée	$50	..	..
Banque du Peuple	50	74	71
Banque Molson	50	88	80
Banque de Toronto	100	130	127
Banque Jacques-Cartier	25	00	70
Banque des Marchands	100	96¾	96½
Banque Eastern Townships	50	100	99
Banque de Québec	100	..	..
Banque Nationale	100	..	69
Banque Union du Bas-Canada	100	..	..
Banque Canadienne de Commerce	50	121	121
Banque Métropolitaine	100	..	116¾
Banque de la Puissance	50	..	122½
Banque de Hamilton	100	..	101
Banque Maritime	100	00	00
Banque d'Echange	100	50	40
Banque Fédérale	..	109	107½
Banque Impériale	..	..	..
Cie de Télégraphe de Montréal	40	95½	95
Cie de Télégraphe de la Puissance	40	62½	..
Cie de Navigation du Richelieu	50	42	..
Chemin de fer de la Cité	40	96	94
Cie du Gaz	48½	120½	120
La Bourse	40	..	..
Crédit Foncier	50	42	..
Canada Engine Company	100	..	..
Quebec Fire Insurance Company	..	..	..
Assurance Royale Canadienne	..	..	..
Montreal Loan & Mort. Company	100	..	..
Cie Manufacturière de Coton	100	..	..
Cornwall Manufacturing Company	25	..	..
Warehousing Company	..	..	..
Valeurs de la Puissance	..	..	..
Bons de la Puissance	..	..	..
Déb. du gouvernement 6 p. c. stg.	..	..	..
Déb. du gouvernement 5 p. ct.	..	..	..
Bons du Havre de Montréal	..	..	..
Bons de la Corporation de Mont.	100	..	..
Bons de l'aqueduc de Montréal	100	..	..
Valeurs de Montréal 7 p. c	100	..	..
Valeurs de Montréal 6 p. c	100	..	..

E. G. LAVERDURE,

Plombier, Gazier et Ferblantier

FAISEUR DE

COUVERTURES EN FERBLANC ET FER GALVANISÉ

ET CONSTRUCTEUR DE

FOURNAISES A AIR CHAUD,

Rue William, Ottawa.

COUVERTURES en Ferblanc et Galvanisées faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés, qui peut être certifié, et des certificats peuvent être montrés sur demande.

Un assortiment de Poêles à Cuisine, à Fourneaux et de Salons, des plus beaux et récents dessins. Aussi des Pompes à Bière et à Eau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbon, Lampes, Tuyaux, en mains au plus bas prix

Ouvrages et réparations faites promptement et avec dextérité.

Ottawa, 1er janvier 1880.

IMPRIMERIE

DU

CANADA

L'administration du *CANADA* possède un matériel d'imprimerie très étendu, qui lui permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que

Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers,

Factums,

Têtes de Comptes,

Circulaires,

Programmes

Affiches,

Lettres Funéraires,

Cartes de Visite

et d'Affaires, etc.,

Le tout exécuté avec soin, élégance et promptitude.

L'administration se chargera également des ouvrages de luxe, tels que

Livres,

Brochures,

Lettres de Faire-Part,

Chèques, etc., etc.,

Imprimés en Or, Bronze, Argent, et diverses autres couleurs,

A des prix très modérés

Elle expédie dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, franc de port, tous les ouvrages qui lui sont confiés, aussitôt qu'ils sont imprimés.

S'adresser à l'imprimerie du

CANADA,

Angle des rues Sussex et Murray

OTTAWA

On sollicite le patronage des hommes d'affaires et du public en général.

RUSSELL HOUSE

RUE SPARKS' OTTAWA.

J. A. COUIN,

Propriétaire.

Situé au centre des affaires et tout près des édifices du parlement, cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et continue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays.

Ottawa, 20 octobre 1879. 1an.

HOTEL RICHELIEU

COIN DES RUES

NOTRE-DAME ET ST. VINCENT

Vis-a-vis le Palais de Justice.

MONTREAL.

LE soussigné remercie ses amis et le public d'Ottawa en général pour leur encouragement libéral. Il a l'honneur de les informer qu'il a ajouté

CENT MAGNIFIQUES CHAMBRES

à son Hôtel, faisant face sur la place Jacques Cartier.

Le public trouvera tout le confort à

DES PRIX MODÉRÉS

et l'Hôtel Richelieu ne le cèdera en rien aux premiers hôtels de la Puissance.

I. B. DUROCHER,
Propriétaire

2 mai 1879. 1s.

Réouverture

DU

RESTAURANT METROPOLITAIN

(Partie Est, pont des Sapeurs.)

P. BRANNEN a l'honneur d'informer ses amis et le public en général qu'il vient d'ouvrir et d'organiser

LE METROPOLITAIN

de la manière la plus grandiose. Le buffet comprend les liqueurs les plus fines et les cigars les plus exquis. REPAS servis à toute heure.

P. BRANNEN,
Propriétaire.

Ottawa, 14 août 1879. 1an.

Hotel Johnson,

50, RUE YORK.

JOHN JOHNSON, proprietaire.

Logements magnifiques et prix peu élevés.

Ottawa, 31 juillet 1879. 1an.

Les Bains Turcs,

126 RUE ALBERT,

Pour Dames (femmes à leur service) de ..... 10 a.m. à 3 p.m
Pour Messieurs, de ..... 7 à 10 a.m
Et de ..... 3 à 11 p.m.

Le DR. LOGAN a son bureau dans la bâtisse même, où il peut être consulté professionnellement de 9 à 11 hrs. a. m. et de 2 à 4 p. m.

Ottawa, 9 juillet 1879. 1an.

POUDRES DE CONDITION D'ALEXANDER

BOULES POUR les ROGNONS

ET AUTRES

MEDECINES CELEBRES

POUR LES

Chevaux

AGENT A OTTAWA :—C. STRATTON.

Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.

Ottawa, 7 nov., 1879.

Dr O. DAGENAIS

Médecin-Chirurgien.

416, RUE CLARENCE.

Ottawa, 6 mai 1880.

MAISON D'EDUCATION

POUR LES

JEUNES DEMOISELLES.

Congrégation de Notre-Dame,

RUE GLOUCESTER, OTTAWA.

Le second semestre de cette Institution commence le 1er de Février. Le cours d'études est complet et la médaille d'or, diplôme de cette maison, est donnée aux élèves qui le terminent.

N. B.—Une médaille d'argent, présentée par Son Excellence le Gouverneur-Général, sera décernée, à la fin de l'année, à l'élève qui se distinguera par une application soutenue et par une grande fidélité au réglement.

Un cours spécial de couture est suivi avec succès par les élèves. On donne une attention particulière à l'économie domestique.

La Musique, le Dessin, la Peinture, l'Allemand, le Latin, l'Italien sont des extras.

Pour les termes et autres informations, s'adresser à

SR. SAINT-GABRIEL,
Supérieure.

Ottawa, 2 février 1880

EUGENE ROBITAILLE

HORLOGER ET BIJOUTIER

PRATIQUE.

Fait aussi les

OUVRAGES EN CHEVEUX.

Dorures et plaqués de toutes sortes,

AU PLUS BAS PRIX.

45, RUE RIDEAU, Block Egleson.

Ottawa, 11 sept. 1879. an

AVIS.

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

Québec, 11 mai 1880.

IL est donné avis que, conformément à la 50e règle de l'Assemblée Législative de la Province de Québec, toute pétition pour bill privé doit être présentée, le, ou avant le 11 juin prochain.

L. DELORME,
Greffier de l'Ass. Lég.

CANAL WELLAND.

Avis aux Entrepreneurs

LA construction des écluses annoncée comme devant être donnée par contrat le 3 JUIN prochain, est inévitablement remise aux dates suivantes :

Les soumissions seront reçues jusqu'à

Mardi, le 22 Juin prochain

Les plans, dévis, etc., pourront être examinés à partir de

Mardi, le 8 Juin

Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.

Département des chemins de fer et canaux.
Ottawa, 13 mai 1880

CANAL LACHINE

Avis aux Entrepreneurs

LA construction des écluses annoncée comme devant être donnée par contrat le 3 JUIN prochain, est inévitablement remises aux dates suivantes :

Les soumissions seront reçues jusqu'à

Mardi, le 22 Juin prochain

Les plans, dévis, etc., pourront être examinés à partir de

Mardi, le 8 Juin

Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire

Département des chemins de fer et canaux.
Ottawa, 13 mai 1880.

CANAL WELLAND

AVIS AUX ENTHEPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné (le Secrétaire du département des Canaux et Chemins de Fer du Canada) et portant l'endos de "contrats soumis pour différents ponts à construire sur le Canal Welland," seront reçus au bureau jusqu'à MARDI, le 15e jour de JUIN prochain, pour la construction de ponts mobiles fixes sur différents emplacements du Canal Welland. Les ponts devant traverser des voies publiques devront être de fer et de bois, et ceux qui serviront au chemins de fer devront être d'acier trempé.

Les plans, devis et conditions générales peuvent être consultés à ce bureau le et après le 31 MAI prochain. On peut également obtenir des blancs de soumission en en faisant la demande.

Les personnes désirant faire des offres doivent fournir les garanties nécessaires : les soumissions ne seront prises sous considération que si elles sont faites sur blancs imprimés, et si les signatures correspondent à la raison sociale des solliciteurs. Les soumissionnaires devront déposer une somme de $250 pour chaque pont. Si le contrat n'est pas rempli d'une façon convenable, cette somme est acquise au gouvernement.

Les chèques seront rendus aux personnes dont les propositions ne seront pas acceptées.

Comme garantie de l'exécution du contrat, l'entrepreneur ou les entrepreneurs qui ont fait des offres au gouvernement, et dont la soumission sera acceptée, auront à faire un dépôt de *cinq pour cent*, sur la somme totale du contrat. Ce montant devra être déposé au crédit du receveur général, à *huit jours* de date de cet avis.

L'entrepreneur n'aura droit qu'à quatre-vingt-dix pour cent sur la somme des travaux exécutés en vertu de son contrat.

Le département ne s'oblige pas à accepter la plus basse ou aucune des soumissions.

Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.

Département des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 29 mars 1880.

DES SOUMISSIONS, adressées à l'adjudant général de Milice, seront reçues jusqu'au 7e jour de JUILLET, 1880, pour la fourniture des uniformes ci-après énumérés, de grandeurs assorties (5 pieds et 8 pouces en moyenne), qui devront être faits en Canada, et livrés aux magasins publics d'Ottawa, le ou avant le 1er janvier 1881, sans charges extra.

Aussi, pour tel nombre additionnel des mêmes articles qui pourraient être requis durant l'année financière courante, savoir :

1000 de chaque, tuniques, pantalons de voyage et bonnets de Cavalerie.
1500 tuniques d'Artillerie.
4400 tuniques d'Infanterie.
200 tuniques du Génie.
1000 pantalons d'Artillerie, en drap.
1500 do do serge.
4500 do d'Infanterie do
3000 bonnets do tricottés.
1050 chevrons.
300 paires d'épaulettes pour corps de musique.
4000 capottes grises.

Des échantillons des articles peuvent être vus au bureau du directeur des magasins militaires, Ottawa.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée. Aucune soumission ne sera prise en considération si elle n'est accompagnée d'un chèque de banque accepté pour une somme égale à cinq pour cent de la valeur totale des articles pour lesquels on soumissionne, et cette semme sera confisquée au profit du département si le soumissionnaire refuse ou néglige de passer le contrat pour telle fourniture lorsqu'il aura été averti que sa soumission a été acceptée ; si quelque soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au déposant

Des cautions devront être fournies pour l'exécution fidèle du contrat.

Le paiement des articles sera fait lorsqu'ils auront été dûment inspectés et finalement approuvés.

(Signe),
W. POWELL, colonel,
Adjudant-Général.

Ottawa, 17 mai 1880.

SAM'S HOTEL,

Rue York,

EN FACE DU MARCHE,

L'un des premiers Hotels d'Ottawa

BONNES CHAMBRES,

BONNE TABLE,

BONS VINS

Les personnes visitant Ottawa durant la session feront bien de rendre visite à cet hotel.

Ottawa, 5 février 1880.

100

Canaris Chanteurs

CHEZ

ESMONDES

ANGLETERRE !

LE Dr GRAY, INVENTEUR DE

LA VITALINE

était un médecin célèbre de Londres, Angleterre.

LA VITALINE a opéré des cures merveilleuses dans sa pratique.

LA VITALINE continue d'obtenir les mêmes résultats de ce côté-ci de l'Atlantique.

LA VITALINE

$1 LA BOUTEILLE.

En vente chez tous les pharmaciens.

Cie de Médecines de Gray,

TORONTO.

REMEDE SPECIFIQUE de GRAY

TRADE MARK. LE GRAND Remède Anglais —Une guérison infaillible pour la faiblesse séminale, la spermatorrhée, l'impuissance et toutes les maladies qui sont les suites des habitudes honteuses : perte de la mémoire, lassitude des membres, douleurs dans le dos, obscurcissement de la vue, décrépitude prématurée et plusieurs autres maladies qui conduisent à la folie, à la consomption ou à une mort précoce. Détails complets dans notre pamphlet, que nous envoyons gratis par la malle. Le remède spécifique est vendu par tous les droguistes à $1 le paquet ou six paquets pour $5. Il sera envoyé franc de port sur réception de la somme requise.

Before Taking — After Taking.

CIE DE MEDECINES DE GRAY,
Toronto, Ontario, Canada.

27 avril, 1880.

GIBSON, FILS ET WARNOCK,

MANUFACTURIERS DE

Biscuits

pour le commerce de gros.

Le plus grand blissement de la vallée d'Ottawa.

Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au moyen d'un fourneau mobile qui a une capacité de 20 quarts de fleur par jour.

Nos employés sont des premières mains du pays. Nous ne nous occupons que du commerce de gros seulement et garantissons pleine satisfaction.

GIBSON, FILS ET WARNOCK,
Coin des rues Bank et Queen.

E. PETIT,

Bijoutier et Horloger

25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde.

M. PETIT désire annoncer qu'il a adjoint à son atelier de bijouterie et d'horlogerie un magasin très complet de cigares, tabac, pipes, etc., etc., etc,

No. 18, RUE RIDEAU,

COIN DU PONT DES SAPEURS.

N.B.—M. PETIT profite de cette occasion pour remercier le grand nombre de clients qui ont bien voulu l'honorer de leur patronage et leur souhaiter une heureuse année

Ottawa, 11 juillet 1879. 1an

O'GARA, LAPIERRE & REMON, Avocats, Solliciteurs, Notaires, etc. Bureau, Block de Hay, rue Sparks, Ottawa. Ont., près du Russell House.

MARTIN O'GARA,
HORACE LAPIERRE,
EDWARD P. REMON

VENTE DE GANTS DE KID

Gants de kid pour dames, nuances légères

RÉDUITS DE

75 cents a 40 cents

CHEZ

BRYSON & Cie.

Nouveau Magasin au comptant

150 Rue SPARKS.

Démenagement dans Ontario-Ouest !

TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU

LIVERPOOL HOUSE,

61, RUE RIDEAU, OTTAWA,

Doit etre vendu dans trente jours

Les propriétaires feront D'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.

J. B. BRANNEN,

LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU

Harnais, Selles, Malles, Valises

Etc., etc., etc.

Les soussignés informent leurs amis et le public qu'ils ont fabriqué durant l'hiver, et offrent maintenant en vente, un magnifique assortiment de

Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers et la ferme. Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dressage, Couvertures de chevaux de toute description, etc., etc., etc.

CUIR A HARNAIS COUPE A ORDRE OU EN QUANTITE

Spécialité de GENOUILLÈRES POUR LES CHEVAUX sujets à se blesser ou pour ceux qui font de longs trajets.

Ceux qui auraient besoin d'articles dans notre branche feront bien de venir inspecter notre stock. Nous offrons des avantages tels qu'ils devront avoir pour résultat d'établir des relations satisfaisantes entre nous et le public.

S. & H. BORBRIDGE,

88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove,

BASSE-VILLE, OTTAWA

Ottawa, 20 mars 1880.

P. BASKERVILLE ET FRERES

Epiceries Vins, Liqueurs et Provisions

A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ETRE SURPASSÉS.

Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour assurer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent

DEMENAGEMENT

AVIS IMPORTANT

NOUS avons l'honneur d'informer les personnes qui nous ont si libéralement encouragés, l'an dernier, que nous allons déménager dans ce grand et commode magasin,

134, rue Sparks,

près de "LA THÉIERE," vers le 1er février. Là, nous serons mieux pour fabriquer nos GANTS et MITAINES, qui sont devenus si populaires dans la ville, comme étant le meilleur article du genre sur le marché. On mettra la plus grande attention à prendre des mesures, afin que les gants s'adaptent parfaitement à la main.

Par une stricte attention, nous espérons conserver toutes nos bienveillantes pratiques, et en voir, chaque jour, augmenter le nombre.

Lewis et Blachford,

Gantiers.

10 septembre 1979.

Par Nomination Spéciale. Par Nomination Spéciale.

Wilson & Orr.

103, RUE SPARKS, OTTAWA

Sculpteurs et Doreurs pour Son Excellence le Gouverneur-Général.

Fabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromos, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie. VIEILLES DORURES RENDUES AUSSI BELLES QUE DES NEUVES. Nos prix sont des plus modérés.

Les MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles

SE TROUVENT AU

MAGASIN DE TAPIS ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA.

SHOOLBRED et Cie.

Importateurs de *TOILES CIRÉES* pour planchers.—Rideaux et matériel de Rideaux.—Agents pour les célèbres ameublements de R. HAY et Cie., (anciennement Jacques Hay).—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins.

SHOOLBRED et Cie., 148 rue Sparks.

Une visite est respectueusement sollicitée.

Ottawa, 2 août 1879. 1ar